



*A modern classic*

# **Turismo Leggera 125**

MANUAL DEL PROPRIETARIO



## Prefacio

Muchas gracias por adquirir una Scomadi **TL125**. Los productos Scomadi incorporan alta tecnología, fiabilidad y la experiencia de fabricación de scooters.

Por ello este modelo disfruta de una posición de liderazgo en el mercado. El presente manual explica el funcionamiento, uso y mantenimiento básico del vehículo. Si usted tiene alguna duda acerca de su vehículo, por favor contacte con su Vendedor Autorizado Scomadi.

El vehículo está fabricado cumpliendo la normativa vigente acerca de las emisiones de escape en el momento de su fabricación.

Con el fin de conservar los estándares de emisiones de gases de escape, por favor siga las instrucciones de este manual y lleve a cabo el programa de mantenimiento con la colaboración con su Vendedor Autorizado.

Preste especial atención a la siguiente información importante que aparece en el manual:

 **Precaución:**

Este apartado hace referencia a los procedimientos que hay que seguir para evitar problemas relacionados con su seguridad.

 **Nota:**

Este apartado hace referencia a los procedimientos que hay que seguir para evitar provocar daños en el vehículo.

 **Advertencia:**

Este apartado hace referencia a los procedimientos que hay que seguir para evitar daños a usted mismo, otras personas o al vehículo.

Nota
El presente manual debe considerarse parte permanente del vehículo y debe permanecer en él cuando se vuelva a vender o se traspase a un nuevo propietario o usuario.

Nota
<b>Nuestra empresa está trabajando constantemente en la mejora continua del diseño y la calidad del producto. Este manual contiene la información relativa del producto en el momento de su impresión. Puede ocurrir que la información mostrada en este manual difiera ligeramente de la especificación de su vehículo. Si tiene alguna duda, por favor contacte con su Vendedor Autorizado.</b>

 <b>Warning</b>
<b>Lea detenidamente este manual antes de utilizar su vehículo</b>

## Contenido

<b>Prefacio</b> .....	<b>2</b>
<b>Contenido</b> .....	<b>3</b>
<b>Precauciones para una conducción segura</b> .....	<b>5</b>
<b>Identificación de componentes</b> .....	<b>6</b>
<b>Números de identificación</b> .....	<b>8</b>
<b>Funcionamiento de los controles</b> .....	<b>9</b>
Indicaciones del panel de instrumentos	9
Manejo del cuadro de instrumentos	10
Llave de contacto	11
Interruptores de manillar	12
Manetas de freno	13
Mando del acelerador	13
Palanca de arranque ①	14
Caballete principal ② y caballete lateral ③	14
Tapón de llenado de combustible	14
Guantera delantera y cerradura del asiento	15
<b>Recomendaciones sobre el combustible y aceite</b> .....	<b>15</b>
<b>Rodaje del vehículo</b> .....	<b>16</b>
<b>Inspecciones antes de conducir</b> .....	<b>17</b>
Inspección de los frenos	19
Inspección de los neumáticos	19
Inspección de la cantidad de combustible	20
Inspección del nivel de aceite de motor	20
Inspección del sistema de encendido y de luces	20
Inspección de los espejos retrovisores	21
<b>Consejos para la conducción</b> .....	<b>22</b>
Arranque del motor	22
Inicio de marcha	22
<b>Inspección y Mantenimiento</b>	<b>26</b>

Programa demantenimiento	25
Procedimiento de mantenimiento	27
Reglaje de válvulas	27
Desmontaje	27
Inspección	27
Filtro del lado izquierdo del carter	28
Tubo de gasolina	28
Filtro de gasolina	28
Aceite de motor y tamiz	29
Aceite de transmisión	30
Correa de transmisión y variador	30
Tornillos y tuercas del bastidor	31
Verificación de la compresión del motor	32
Verificación de la presión de aceite	33
Inspección del embrague automático	34
Batería	35
Bujía	35
Tubo de gasolina	36
Filtro de aire	36
Carburador	38
Ajuste del ralentí	38
Ajuste del cable del puño del acelerador	38
Ajuste del freno	38
Presión de neumáticos	39
Fusible	41
Resolución de problemas	41
<b>Procedimiento para el almacenaje</b> .....	<b>43</b>
<b>Especificaciones</b> .....	<b>45</b>
<b>Esquema eléctrico</b> .....	<b>47</b>

## Precauciones para una conducción segura

### **Practique antes de conducir**

Antes de conducir el vehículo entre tráfico, practique en un lugar seguro, sin tráfico, para familiarizarse con él y sus controles.

### **Conozca su límite de velocidad seguro**

El límite de velocidad seguro varía dependiendo del tipo de vía que se circula, las condiciones de la misma, la destreza en la conducción y las condiciones meteorológicas. Conocer este límite de velocidad es esencial para evitar accidentes.

### **Tenga precaución en los días lluviosos**

Es peligroso circular por carreteras húmedas o mojadas. En estas condiciones se han de evitar velocidades elevadas y extremar la precaución en los giros. Tenga en cuenta que en los días lluviosos la distancia de frenado se duplica en comparación con los días soleados.

### **Uso de indumentaria y casco adecuados**

Conduzca siempre con casco y llévelo debidamente abrochado.

### **Recomendación acerca de las prendas de vestir**

Es recomendable vestir prendas de colores vivos y de la talla adecuada, debidamente colocada. Tenga en cuenta que las prendas le han de permitir una libre movilidad de los brazos y de las piernas.

### **Revisiones y Mantenimiento indispensables**

Los siguientes aspectos son indispensables:

- ✧ Verificaciones antes de la conducción diaria.
- ✧ Revisiones cada medio año.
- ✧ Revisión de mantenimiento anual.
- ✧ Respetar el programa de mantenimiento.

### **Cuidado con la alta temperatura**

La elevada temperatura del silencioso puede producir quemaduras. Aparque su vehículo en lugares donde sea difícil poder tocar el silencioso.

Los materiales inflamables como los tejidos de algodón no deben colocarse cerca del silencioso o del motor, podrían incendiarse.

### **No están permitidas las modificaciones**

Modificar el vehículo no está permitido y no garantiza una conducción segura

## Identificación de componentes

Lea con detenimiento y familiarícese con los siguientes componentes antes de usar el vehículo.

- |                       |                                     |                     |
|-----------------------|-------------------------------------|---------------------|
| 1. Escape             | 2. Luz de freno trasero             | 3. Parrilla trasera |
| 4. Asiento            | 5. Puño de gas e interrup. derechos | 6. Faro delantero   |
| 7. Intermitentes del. | 8. Amortiguador derecho delantero   |                     |



- |                      |                            |                           |
|----------------------|----------------------------|---------------------------|
| 1. Freno trasero     | 2. Espejo retrovisor       | 3. Interruptores izqu.    |
| 4. Guanterera        | 5. Amortiguador trasero    | 6. Intermitentes traseros |
| 7. Filtro de aire    | 8. Pedal de arranque       | 9. Caballete central      |
| 10. Disco freno del. | 11. Amortiguador izq. del. |                           |



## Números de identificación

### Número de motor

El número de motor está troquelado en el lateral del cárter del motor.

Nota
Recuerde que el número de motor es importante a la hora de comprar piezas y recambios para su moto en su Vendedor Autorizado.

### Número de chasis

El número de chasis está troquelado en la parte derecha del bastidor, sobre la pipa de dirección.



Número de motor

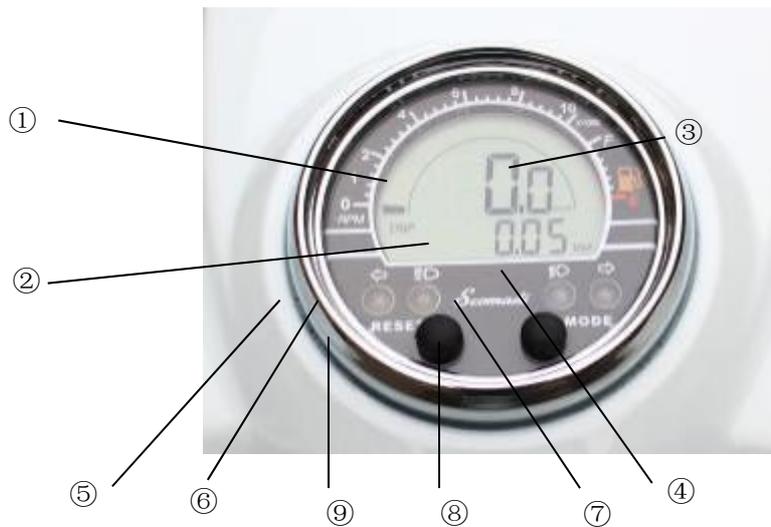
Nº de bastidor

Por favor, anote a continuación los números de chasis y motor para poderlo consultar cuando sea necesario.

Número de bastidor. :
Número de motor :

## Funcionamiento de los Controles

### Panel de Instrumentos



① Velocímetro

El velocímetro indica la velocidad actual a la que circula el vehículo, en Km/h o mph.

② Cuentakilómetros

El cuentakilómetros muestra la distancia total recorrida por el vehículo.

③ Medidor de combustible

Indica la cantidad de combustible que queda en el depósito de combustible. Cuando indicación llega a la zona roja es necesario repostar.

④/⑤: Indicadores de intermitente izquierdo y derecho.

⑥/⑦: Indicador de Luz larga / Luz corta.

⑧: Botón “MODE”. Su función se explica a continuación.

⑨: Botón “RESET”. Su función se explica a continuación.

### Manejo del cuadro de instrumentos:

## **1. Modo de ajuste:**

CUENTAKILÓMETROS: Presione MODE para seleccionar el cuentakilómetros total. Presione durante unos segundos el botón RESET y la velocidad máxima se reseteará.

CUENTAKILÓMETROS PARCIAL: Presiones MODE para seleccionar el cuentakilómetros parcial. Presione durante unos segundos el botón RESET y el parcial se reseteará.

TIEMPO DE MARCHA: Presione MODE para seleccionar el tiempo de marcha. Presione durante unos segundos el botón RESET y el tiempo se reseteará.

## **2. Ajuste de parámetros:**

Presione “RESET” y “MODE” durante 3 segundos con el contacto puesto y entrará en el modo “conversión de parámetros”:

Presione “MODE” para cambiar de “km/h” a “mph”.

Presione “RESET” para entrar en el ajuste de las “unidades de millar” del perímetro de la rueda.

Presione “MODE” para incrementar el parámetro de 0 a 9.

Presione “RESET” para entrar en el ajuste de las “centenas” del perímetro de la rueda.

Presione “MODE” para incrementar el parámetro de 0 a 9.

Presione “RESET” para entrar en el ajuste de las “decenas” del perímetro de la rueda.

Presione “MODE” para incrementar el parámetro de 0 a 9.

Presione “RESET” para acabar el ajuste.

Si el proceso completo tarda más de 15 seg., el cuadro volverá al modo normal automáticamente.

## **Llave de contacto**

Gire la llave a ON u OFF para encender o apagar el contacto.

ON	El motor se puede poner en marcha. Se puede conducir la moto. No se puede sacar la llave
OFF	El motor no se puede arrancar. El motor está parado. La llave se puede introducir o sacar de la cerradura.
LOCK	La dirección se puede bloquear. La llave se puede sacar o meter en la cerradura.

Cuando estacione el vehículo, bloquee la dirección para evitar que se la puedan robar.

1. Gire el manillar completamente a la izquierda.
2. Inserte la llave (si no lo está) en la cerradura del contacto. Presione la llave y gírela en sentido anti horario hasta la posición LOCK.
3. Extraiga la llave.

Para desbloquear la dirección, inserte la llave, gírela sin presionar desde la posición LOCK a la posición OFF en sentido horario.



Nota
<ul style="list-style-type: none"> <li>✧ Mueva ligeramente el manillar hacia los lados para asegurarse de que el manillar está bloqueado.</li> <li>✧ Si le cuesta bloquear el manillar, gire levemente la dirección hacia la derecha e inténtelo de nuevo.</li> </ul>

## Switches on the Handlebars



### ①. Interruptor de Cortas / Largas

This switch is used to change the headlamp beam. When you turn the switch to:

Este interruptor se utiliza para cambiar de la luz corta a la luz larga:

LARGA 	El indicador de luz larga se ilumina.
CORTA 	El indicador de luz larga no se ilumina.

### ②. Interruptor de intermitencias

Este interruptor se usa para activar los indicadores laterales para el giro con el propósito de advertir al resto de usuarios la intención de girar. Su funcionamiento es el siguiente:

Derecha	El indicador y las intermitencias derechas parpadean.
Izquierda	El indicador y las intermitencias izquierdas parpadean.
Centro	Presione el interruptor para apagar las luces de intermitencias.

Asegúrese de apagar los indicadores de intermitencias para evitar crear confusión al resto de usuarios que circulan por la vía.

### ③. Interruptor del claxon

Presione este botón para que suene el claxon.



#### ④. Interruptor de luces

Coloque el interruptor en la posición:

☀ : El faro delantero, el piloto trasero y el cuadro se iluminan.

☾☽ : El faro delantero y piloto trasero se iluminan.

● : El faro delantero, piloto trasero y cuadro se apagan.

#### ⑤. Botón de arranque

Este botón se utiliza para arrancar el motor. Ponga la llave de contacto en la posición “ON”, accione la maneta de freno trasero y presione el botón de arranque.

#### Manetas de freno

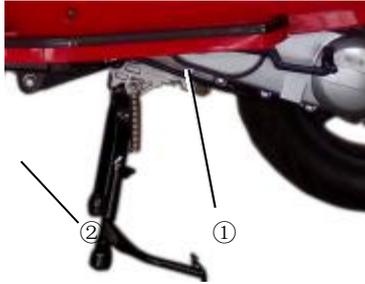


① Maneta de freno    ② Puño del acelerador

Accionando las manetas de freno puede reducir la velocidad del vehículo e incluso detenerla. El freno se acciona apretando la maneta hacia el puño de gas con suavidad. Al accionar la maneta de freno se ilumina la luz de freno.

#### Puño del acelerador

El puño de acelerador se utiliza para controlar la velocidad del motor. Gire el mando hacia usted para que el motor suba de revoluciones. Gire el puño hacia delante para disminuir el régimen de giro del motor.

**Pedal de arranque ①**

Este vehículo está equipado con un pedal de arranque situado en lado izquierdo del motor. Para arrancar sitúe el vehículo sobre el caballete central y accione con fuerza el pedal de arranque con el pie.

**Caballete central ②**

Para utilizar el caballete central, empuje con el pie hacia abajo y levante la parte trasera del vehículo hasta que la rueda trasera se encuentre libre del suelo.

**Tapón de llenado de combustible**

Para abrir el tapón de llenado de combustible, coloque la llave en el tapón y gírela.



## Cerradura del asiento



Para abrir y cerrar el asiento siga este procedimiento:

1. La palanca de la cerradura del asiento está situada bajo el asiento. Mueva dicha palanca hacia la izquierda y levante el asiento.
2. Presione el asiento con suavidad mientras mantiene la palanca abierta de la cerradura abierta. Suelte la palanca y el asiento quedará bloqueado.

## Guantera delantera



### Precaución

- ❖ No deje artículos frágiles en el interior de la guantera.
- ❖ No deje artículos de valor en el interior de la guantera.
- ❖ No deje gasolina ni aceite en el interior de la guantera.
- ❖ Deje únicamente en el interior de la guantera artículo a los que no les afecte el agua.
- ❖ No olvide cerrar la guantera con la llave.

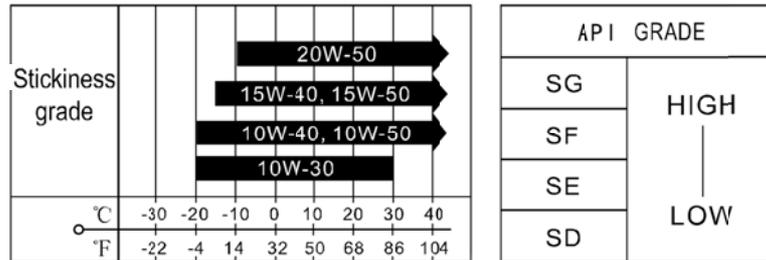
## Recomendaciones sobre el combustible y el aceite

### Combustible

Utilice gasolina sin plomo de un octanaje igual o superior a 90 octanos. La gasolina sin plomo alarga la vida de la bujía y del escape.

### Aceite motor

Use aceite de calidad para motores de 4 tiempos. Usar un aceite de buena calidad alargará la vida del motor. Utilice aceite de especificación API SE o SD con una viscosidad SAE 10W-40. Si no puede conseguir aceite de estas características, consulte la tabla siguiente para elegir uno de una especificación más apropiada.



### Aceite de transmisión

Utilice un aceite multigrado SAE 10W-40 de buena calidad.

## Rodaje del vehículo

Los primeros 1000 Km. son los más importantes en la vida de su vehículo. Realizar un rodaje adecuado durante este periodo ayuda a asegurar una vida y un rendimiento óptimos. Los diferentes componentes están fabricados con materiales de alta calidad. Las piezas mecanizadas tienen unas tolerancias ajustadas. Un rodaje adecuado permite que las piezas se acoplen unas a otras de forma suave, suavizando el contacto entre ellas.

### Apertura máxima recomendada del acelerador

Esta tabla indica la apertura máxima del acelerador durante el periodo de rodaje.

Primeros 800km	Menos de 1/2 recorrido de gas
Hasta los 1600km	Menos de 3/4 recorrido de gas

### Varíe el régimen del motor

El régimen del motor debe de variarse y no mantenerse a una velocidad constante. Esto somete a las piezas a una carga y posteriormente a su descarga permitiendo su enfriamiento. Esto favorece el proceso de acoplamiento de las piezas. No someta al motor a una carga excesiva durante este periodo.

### Evite una velocidad baja constante

No es recomendable hacer el rodaje a una velocidad baja constantemente. Acelere el motor libremente dentro de los límites recomendados. Tenga en cuenta de no circular con el mando de gas completamente abierto durante los primeros 1600km.

### Permita la lubricación del motor antes de circular

Mantenga el motor a ralentí durante el tiempo suficiente antes de circular para que el aceite pueda llegar a todas las partes internas del motor.

**Realice la revisión de mantenimiento más importante**

La revisión de mantenimiento de los 1000 Km es la más importante que se va a realizar en su moto. Durante el periodo de rodaje el motor sufre ciertos desgastes internos por el acoplamiento entre las piezas, así como el resto de componentes necesitan un reajuste general de los elementos de la moto.

La revisión de los 1000 Km garantiza una vida y un rendimiento de su motor óptimos.

** Atención**

La revisión de mantenimiento de los 1000km ha de realizarse tal y como se indica en la sección de Revisiones y Mantenimiento de este manual. Preste especial atención a los consejos y advertencias que en se facilitan.

## Inspecciones antes de circular

Antes de conducir su vehículo, asegúrese de verificar los siguientes elementos. Nunca subestime la importancia de realizar estas comprobaciones. Llévelas a cabo antes de conducir el vehículo.

QUÉ COMPROBAR	COMPROBACIÓN
Dirección	1) Suavidad 2) No hay dificultad en el movimiento 3) No hay holguras
Frenos	1) Juego correcto en las manetas 2) No hay obstrucción en el accionamiento
Neumáticos	1) Presión correcta 2) Profundidad del dibujo adecuada 3) No hay grietas o cortes
Combustible	Cantidad de combustible suficiente para el trayecto planeado
Iluminación	Funcionan todas las luces--- Faro delantero, piloto trasero, luz de freno, intermitentes
Indicadores	Indicador de aceite e intermitencias
Claxon	Funcionamiento correcto
Aceite motor	Nivel de aceite correcto ( <b>MUY IMPORTANTE</b> )
Puño del acelerador	1) Juego correcto del cable del acelerador 2) Funcionamiento suave y retorno libre hasta la posición de reposo

### Inspección de los frenos; juego libre de las manetas

Accione suavemente las manetas de freno hasta que note Resistencia en ellas, mida la distancia del recorrido en el extremo de la maneta. La distancia debe de ser de 10~20mm.

### Inspección de los neumáticos

#### 1. Presión de los neumáticos

Compruebe el desgaste de los neumáticos y verifique la presión de aire. Si la presión no es la correcta, ajústela por medio de un manómetro para el inflado de neumáticos al valor adecuado.

---

 Presión de inflado de los neumáticos

Rueda delantera	2,2 bares
Rueda trasera	2,4 bares

## 2. Grietas, cortes, elementos extraños y desgaste anormal.

Compruebe la superficie de los neumáticos:

- ✧ ¿Hay signos de daños?
- ✧ ¿Hay clavos, piedras, cristales, etc...en el neumático o en la banda de rodadura?
- ✧ ¿Hay signos de desgaste anormal?

### **Inspección de la cantidad de combustible**

Asegúrese que lleva suficiente combustible para el destino que se ha propuesto. Ponga la llave de contacto en la posición "ON", si la aguja marca sobre la zona roja del medidor, rellene el depósito tan pronto le sea posible.

### **Inspección del nivel de aceite motor**

Ponga la llave de contacto en la posición ON y observe el indicador de aceite (si el vehículo dispone de él). Si se mantiene encendido, es necesario añadir aceite antes de arrancar. De cualquier forma, aunque no se encienda el indicador de aceite verifique el nivel a través de la varilla correspondiente tal y como se indica en la página 29. **Realice esta comprobación cada 500 kms.**

### **Inspección del sistema de encendido y de las luces**

Arranque el motor y compruebe que el faro delantero y el piloto trasero se iluminan.

Accione el freno delantero y trasero y compruebe que la luz de freno se ilumina.

Accione los intermitentes y verifique que las luces de intermitencia funcionan normalmente.

### **Inspección de los espejos retrovisores**

Compruebe que los objetos situados por la parte trasera y en los laterales de la moto se ven claramente desde el puesto de conducción por los retrovisores.

Compruebe si los espejos tienen suciedad o están dañados y correctamente sujetos.

**Inspección de los reflectores y de la luz de matrícula**

Compruebe si la placa de matrícula y los reflectores tienen suciedad o daños.

Compruebe si la placa está bien sujeta y los números e ven con claridad.

## Consejos para la conducción

### Arranque del motor

 Atención
<p>Antes de arrancar:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✧ Compruebe la cantidad de combustible y el nivel de aceite del motor.</li> <li>✧ Coloque la moto sobre el caballete central.</li> <li>✧ No debe de arrancar la moto usando el pedal de arranque si la moto no está apoyada sobre el caballete central.</li> <li>✧ Aplique el freno/frenos</li> </ul>

### Inserte la llave de contacto en el interruptor de encendido y gírela a la posición de ON.

#### Cuando el motor está frío:

1. Accione el freno delantero o el trasero
2. Presione el botón de arranque o accione el pedal de arranque.
3. Deje que el motor se caliente durante unos minutos una vez haya arrancado.

#### Cuando el motor está caliente:

1. Accione el freno delantero o el trasero.
2. Abra el puño de gas 1/8~1/4.
3. Presione el botón de arranque o accione el pedal de arranque.

 Atención
<ul style="list-style-type: none"> <li>✧ Suelte el botón de arranque tan pronto el motor se haya puesto en funcionamiento. De lo contrario se pueden producir daños en el motor.</li> <li>✧ Si el motor sigue sin arrancar después de varios intentos, abra el puño de gas 1/8~1/4 e inténtelo de nuevo. Suelte el mando de gas tan pronto el motor haya arrancado.</li> <li>✧ Para evitar que la batería se agote, si tras pulsar el botón de arranque durante 5 segundos el motor no arranca, intente arrancar el motor con el pedal de arranque de nuevo.</li> </ul>

### Inicio de la marcha

1. Retire el caballete central.
2. Monte en el vehículo.

Mientras sujeta el manillar con las dos manos, monte en la moto desde el lado izquierdo y siéntese en el asiento. Apóyese con el pie izquierdo.

Accione la palanca de freno trasero en este momento.

## Revisiones y Mantenimiento

### Atención

No gire el mando del acelerador hasta que no esté preparado.

#### 3. Mire alrededor para ver si es seguro iniciar la marcha.

Señalice que va a iniciar la marcha por medio de los intermitentes. Asegúrese de que se puede iniciar la marcha sin peligro alguno.

### Atención

Preste especial atención a la circulación del tráfico que se aproxima por detrás de usted.

#### 4. Inicio de la marcha

Suelte el freno trasero y abra el puño de gas progresivamente para acelerar el motor.

### Atención

Una apertura de gas excesiva puede causar que la moto patine y provocar una caída.

#### 5. Ajuste la velocidad

La velocidad de la moto se puede regular por medio del puño del acelerador. Girando el puño de gas hacia usted la moto incrementará la velocidad de forma gradual. Si gira el puño de gas hacia adelante, la velocidad disminuirá.

#### 6. Uso de los frenos

Es recomendable el uso combinado de ambos frenos.

Gire el puño de gas rápidamente hacia la posición de mínimo y accione los frenos.

Es recomendable reducir la velocidad de forma progresiva aplicando los frenos gradualmente.

### Atención

- ◇ El uso independiente de los frenos puede provocar que la moto patine y causar una caída.
- ◇ Las frenadas bruscas y giros rápidos son las principales causas de caídas, por lo tanto es peligroso este tipo de conducción.

### **Preste especial atención en los días lluviosos o con nieve.**

Las carreteras húmedas o mojadas son peligrosas. Los giros y las aceleraciones bruscas

se deben de evitar. Mantener la distancia de seguridad con el vehículo delantero es fundamental. Tenga en cuenta que la distancia de frenado en los días lluviosos se duplica con respecto a los días soleados.

Los deslizamientos laterales pueden ocurrir con facilidad en las carreteras mojadas, por lo tanto concéntrese en la conducción y esté atento para accionar los frenos en cualquier momento. **Compruebe el funcionamiento de los frenos durante lluvia intensa o al cruzar un charco.**

Después de una lluvia intensa o tras atravesar un charco, el efecto de eficacia de frenado se ve reducido. Si esto ocurre, aminore la marcha y accione los frenos con suavidad hasta que se sequen y recuperen su funcionamiento normal.

 Atención
--

Nunca estacione la moto en una pendiente o sobre una superficie blanda, la moto puede caerse.
---

### **Bloquee la dirección**

Cuando estacione el vehículo, bloquee la dirección para evitar que pueda ser robada.

## Revisiones y mantenimiento

El programa de mantenimiento indica el intervalo de revisiones periódicas en kilómetros y meses. Asegúrese de llevar a cabo las operaciones indicadas en el periodo correspondiente. Si su vehículo está sometido a unas condiciones de funcionamiento severas, algunas de las operaciones detalladas deberán de llevarse a cabo con más frecuencia de la indicada. Su Vendedor Autorizado puede aconsejarle al respecto del mantenimiento de su vehículo. Los elementos de la dirección, suspensión y las ruedas son los elementos clave, los cuales deben de ser revisados detenidamente. Para una mayor seguridad, le recomendamos que estos elementos sean revisados y mantenidos por su Vendedor Autorizado o por un Taller Oficial.

### El primer mantenimiento

La primera revisión de mantenimiento a los 1.000 Km. es la más importante de todas. Durante este periodo de rodaje, las piezas de los motores se van acoplando unas con otras. Por este motivo todos los componentes han de ser revisados, ajustados y el aceite motor contaminado del motor sustituido.

Para garantizar una vida de servicio y un rendimiento óptimo al motor, le sugerimos que realice el mantenimiento de su motor cada 1.000 Km.

 <b>Atención</b>
---

<p>En algunas operaciones de mantenimiento es necesario sustituir algunos componentes de su vehículo. Le recomendamos utilizar siempre recambios originales. Si usted es un mecánico experto, estas operaciones se indican con la marca (*), pues estas operaciones deben de llevarse a cabo por personal cualificado. Las operaciones que no están marcadas con (*) puede hacerlas usted mismo siguiendo las instrucciones incluidas en esta sección.</p>
--

## Programa de Mantenimiento

Intervalos	Kms	1000	5000	10000	15000	20000
Lo que ocurra primero	Meses	2	12	24	36	48
Tuercas de la culata y escape		T	T	T	T	T
Reglaje de válvulas		-	I	I	I	I
Sistema de escape		T	T	T	I	I
Carburador		I	I	I	I	I
Filtro de aire	Limpiar cada 1500 Kms y sustituir si es necesario					
Correa y variador		I	I	I	I	I
Bujía		I	I	R	I	R
Tubo de combustible		I	I	I	I	I
Filtro de gasolina		I	-	I	-	I
Aceite de transmisión		R	-	R	-	R
Aceite de motor (limpiar el filtro en cada revisión)		R	R	R	R	R
Frenos		I	I	I	I	I
Horquilla delantera		I	I	I	I	I
Dirección		I	I	I	I	I
Suspensión trasera		I	I	I	I	I
Neumáticos		I	I	I	I	I
Tornillos y tuercas de bastidor		T	T	T	T	T
Lubricación de cables		-	Engrase	-	Engrase	-

**NOTA:** I=Inspección, limpieza, ajuste, lubricación o sustitución si es necesario, C=Limpieza, S=Sustitución, T=Apretar

## Procedimiento de mantenimiento

### Reglaje de válvulas

Debe ser comprobado y ajustado cada 5000 kms o 12 meses

### Desmontaje

Quite la tapa de inspección situada en el fondo del cofre bajo el asiento

Quite la tapa envolvente de la culata.

Quite la bujía

Quite la tapa de balancines (1). Figura 1

### Inspección

Será necesario inspeccionar y ajustar el reglaje de válvulas cuando:

- i se realice el mantenimiento periódico
- ii sustituya o repare el árbol de levas
- iii se cambie de posición el árbol de levas

Valor del juego de válvulas (motor frío)

Válvula de admisión: 0.08—0.13mm

Válvula de escape: 0.08—0.13mm

### Nota:

**Cuando verifique o ajuste el reglaje de válvulas, en primer lugar asegúrese de que el pistón se encuentra en PUNTO MUERTO SUPERIOR.**

Los límites especificados más arriba son para motor frío.

Para obtener el valor correcto de juego de válvulas, es necesario girar el cigüeñal manualmente 3 vueltas en la dirección de funcionamiento de motor con la bujía quitada.

Gire el cigüeñal hasta que la marca del rotor se alinee con la marca del cárter (Figura 2)

Afloje la tuerca de bloqueo del tornillo de ajuste del reglaje.

Inserte la galga entre el tornillo de ajuste y el extremo de la válvula (Fig 3)

Ajuste el juego de válvulas a los valores indicados y apriete la tuerca de bloqueo (Figura 4)

### Herramientas:

Juego de galgas

Llave par tuerca y ajustador

Fig 1



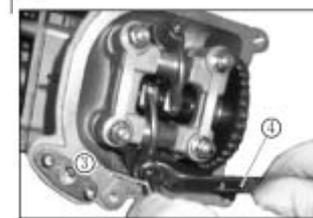
Fig 2



Fig 3



Fig 4



**Filtro del lado izquierdo del cárter**

El filtro de aire de ventilación del motor debe de ser limpiado cada 1000 Kms (o cada 3 meses) y ser sustituido cada 5000 Kms.

Extraiga la tapa del filtro (1)

(Fig 5)

Fig 5



Extraiga el tornillo (2) del soporte de la esponja

(Fig. 6)

Fig 6



Limpie con cuidado la esponja (3)

(Fig. 7)

Fig 7



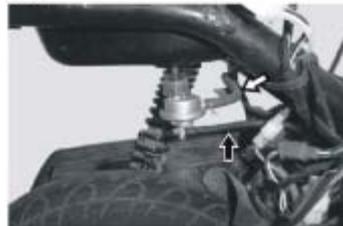
Reinstale el filtro limpio o nuevo en orden inverso al de desmontaje.

**Tubo de gasolina**

El tubo de gasolina debe de ser inspeccionado cada 5000 Kms (o 12 meses), y sustituido cada 4 años (Fig 8)

Compruebe que no haya fugas, grietas, etc... y sustitúyalo si detecta alguna anomalía.

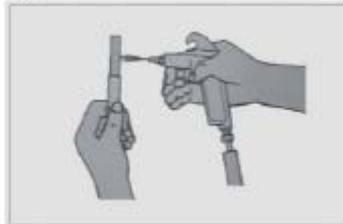
Fig 8

**Filtro de gasolina**

El filtro de gasolina debe de ser limpiado cada 10000 Kms (o 24 meses).

Límpielo con aire comprimido si se encuentra obstruido (Fig. 9)

Fig 9



### Aceite de motor y tamiz

Es necesario sustituir el aceite del motor en la primera revisión de los 1000 Kms (o 2 meses) y cada 5000 Kms (o 12 meses).

Limpie el tamiz del aceite en cada revisión.

#### Nota:

**El aceite de motor debe de ser sustituido con el motor caliente.**

- Coloque el vehículo sobre el caballete central.
- Coloque una bandeja debajo del motor y quite la varilla (1) del nivel de aceite (Fig. 10)

Fig10



Fig 11

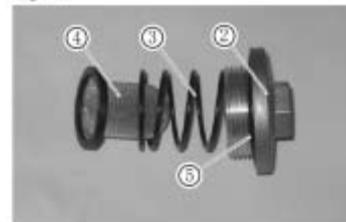


Extraiga la tapa (2) del filtro de aceite (Fig. 11)

Extraiga el muelle (3), tamiz (4) y tórico (5) (Fig. 12)

Limpie la suciedad del tamiz y reinstálelo utilizando un tórico nuevo.

Fig 12



Apriete la tapa del tamiz al par especificado y rellene con 800 cm3 de aceite de motor SAE 10W/40.

Par de apriete de la tapa del tamiz: 18N·m

Instale un tórico (6) en el la varilla del nivel e instálelo en el motor (Fig. 13).

Arranque el motor y manténgalo en marcha durante unos minutos al ralentí.

Revise el nivel del aceite tras haber parado el motor durante un minuto.

Si el nivel se encuentra por debajo de lo marca "L", rellene aceite hasta llegar a la marca "F" (Fig. 14)

Fig 13

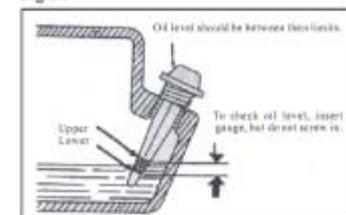


Volumen de aceite necesario:

800 cm3 para cambio de aceite

850 cm3 para apertura de motor

Fig 14



### Aceite de transmisión

El aceite de la transmisión debe de ser sustituido en la primera revisión y cada 10000 Kms.

Coloque el vehículo sobre el caballete central.

Quite la tapa del cárter izquierdo (1) (Fig. 15)

Coloque una bandeja debajo de la transmisión.

Quite el tornillo del nivel de aceite (2) y el de vaciado (3) y drene el aceite. Rellene de aceite hasta que desborde por el tornillo de nivel (2) (Fig. 16)

Grado: SAE 75W/90

Apriete el tornillo de nivel de aceite al par especificado de 12N.m

#### Nota:

**Sustituya el aceite de la transmisión si está sucio o ha sido utilizado durante un largo periodo de tiempo.**

Nivel de aceite de transmisión necesario:

80cm<sup>3</sup> al cambiar el aceite

90cm<sup>3</sup> al abrir el motor

### Correa de transmisión y variador

Inspeccione la correa y el variador cada 5000km o 12 meses. Coloque el vehículo sobre el caballete central.

Extraiga la tapa del cárter izquierdo (4) (Fig. 17)

Compruebe la superficie de trabajo de la correa y de los componentes del variador. Sustituya todo aquello que presente deterioro.

#### Nota:

**Extraiga restos de aceite y/o grasa de la superficie de trabajo de la correa.**

Fig 15

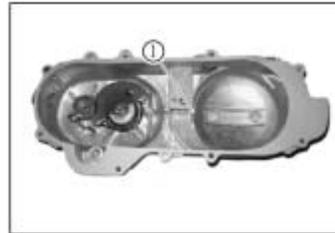


Fig 16



Fig 17

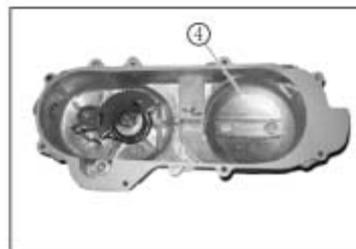


Fig 18



**Tornillos y tuercas del bastidor**

En la primera revisión de los 1000 Kms y cada 5000 Kms (12 meses), los tornillos y tuercas del bastidor debe de ser apretados a los valores especificados más abajo:

Pares de apriete

No.	Pieza	N·m	kg·m	Referencia
1	Tuerca del eje de rueda	53	5.3	/
2	Tornillo de montaje del manillar	49	4.9	/
3	Tuerca de bloqueo de la dirección	30	3.0	/
4	Tornillo de montaje de la horquilla	45	4.5	/
5	Tornillo de montaje de la bomba de freno	10	1.0	/
6	Tornillo de sujeción de latiguillos de freno	23	2.3	/
7	Tornillos de la pinza de freno	26	2.6	/
8	Tornillo de sangrado del freno	7.5	0.75	/
9	Tornillo del panel frontal	23	2.3	/
10	Tuerca del eje trasero	120	12.0	/
11	Tornillo del amortiguador	29	2.9	/
12	Tuerca de la palanca de freno	11	1.1	/
13	Tuerca/tornillo del soporte de motor	98	9.8	/
14	Tuerca/tornillo del motor	80	8.0	/

## Verificación de la compresión del motor

Valor de compresión

Estándar	Límite de servicio
1400 kPa (14.0kg/cm <sup>2</sup> ) (198psi)	980 kPa (9.8kg/cm <sup>2</sup> ) (139psi)

Una compresión baja es debida a una de estas causas:

- 1) Desgaste excesivo del cilindro
- 2) Desgaste excesivo de pistón y/o segmentos
- 3) Segmentos defectuosos o bloqueados
- 4) Falta de estanqueidad entre válvula y su asiento
- 5) Junta de culata dañada

### Precaución

**Antes de comprobar la compresión, asegúrese de que los tornillos y tuercas de culata han sido apretados al par especificado, hecho el reglaje de válvulas, el motor está caliente y la batería se encuentra al 100% de carga.**

Fig 19



Coloque el vehículo sobre el caballete central.

Quite la tapa de inspección situado debajo del asiento.

Extraiga la bujía.

Coloque la boca del compresímetro con firmeza en el orificio de la bujía para evitar pérdidas de compresión (Fig. 19)

Mantenga el puño del gas completamente abierto.



Accione el arranque del motor varias veces con el pedal de arranque o con el botón de arranque y memorice la lectura más alta.

### Herramientas

Compresímetro

Adaptador del compresímetro.

**Verificación de la presión de aceite**

Una inspección periódica de la presión de aceite ayuda a conocer el rendimiento de las piezas en movimiento.

**Especificaciones:**

Cuando el motor funciona a 3000 rpm y la temperatura del aceite de lubricación es de 60°C (140 F), la presión de lubricación debería de ser mayor de 15 kPa (0.15kg/cm<sup>2</sup>) (2.1psi), pero inferior a 35 kPa (0.35 kg/cm<sup>2</sup>) (4.9psi) .

Una falta de presión de lubricación puede ser debida a:

- Filtro tamiz taponado
- Fuga de aceite en conductos de aceite
- Tórico dañado
- Bomba de aceite dañada

Un exceso de presión de aceite puede ser debida a:

- Viscosidad muy elevada
- Filtro tamiz taponado

**Procedimiento de inspección**

Coloque el vehículo en el caballete central.

Quite la tapa de inspección del motor.

Instale el medidor de presión con el conector adecuado en el motor.

Conecte el tacómetro.

Arranque el motor y caliéntelo durante 10 minutos en verano y 20 minutos en invierno a 2000 rpm.

Incremente las revoluciones hasta 3000rpm.

Anote el valor medido por el medidor de presión.

**Herramientas:**

- Medidor de presión
- Adaptador para el medidor de presión.
- Tacómetro

### Inspección del embrague automático

Este vehículo dispone de un embrague automático tipo CVT. El accionamiento del embrague se efectúa por la fuerza centrífuga de las zapatas de embrague de forma progresiva a las revoluciones del motor.

### Inspección del arranque

Arranque y caliente el motor.

Quite la tapa de inspección del motor.

Conecte el tacómetro al cable de la bobina① (Fig. 21)

Siéntese sobre el vehículo e incremente lentamente las revoluciones. Tome la lectura del tacómetro justo cuando el vehículo se empiece a mover (Fig. 22)

Revoluciones: 2700—3300rpm

Herramienta: Tacómetro eléctrico

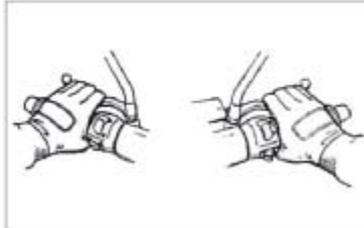
Fig 21



Fig 22



Fig 23



### Inspección del acoplamiento del embrague

Realice esta inspección para asegurar que el embrague se acopla con firmeza sin que patine.

Presione firmemente sobre el freno delantero y trasero

Incremente las revoluciones hasta la máxima aceleración y tome lectura del valor de revoluciones en el tacómetro.

Revoluciones: 4100—4900rpm

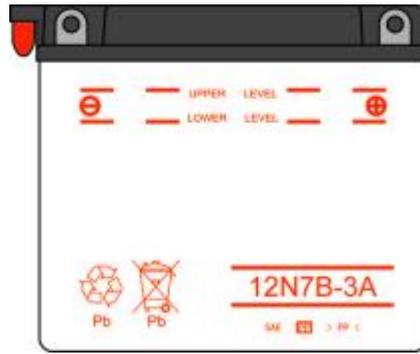
#### Nota:

**No haga funcionar el motor a máximas revoluciones más de 3 minutos o se pueden producir daños en el motor.**

Fig 24



## Batería

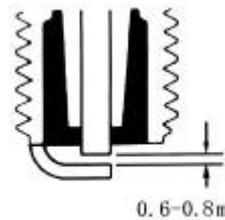


La batería se encuentra situada debajo de la tapa situada en el chasis del vehículo en la parte inferior delantera del asiento. Dicha batería es sellada y no requiere mantenimiento alguno exceptuando que es necesario someterla a carga cuando el vehículo se encuentra inactivo durante un tiempo.

## Bujía

Utilice un cepillo metálico pequeño o eliminar los depósitos de carbón a los 1.000 cada 5.000. Compruebe la distancia del ajústela si es necesario (0.6~0.8mm). Cambie 10.000km.

Observe el color de la porcelana de la retirado el carbón. El color de la bujía puede bujía estandar es adecuada para el uso que moto. Si el color es negro oscuro, debería de bujía de un grado térmico superior. Un óptimo de la bujía es el que le produce una marrón clara. Si la bujía tiene un color blanquecino significa que la bujía está trabajando a mucha temperatura, por lo que deberá de colocar una bujía de un grado térmico más frío.



limpiador para Km. y después electrodo y la bujía cada

bujía una vez indicarle si la usted hace de la usar un tipo de funcionamiento coloración

**⚠ Atención**

- ✧ No apriete la bujía en exceso o coloque la rosca mal. Para evitar que la culata se pueda dañar, no permita que entre suciedad en el motor a través el orificio de la bujía.
- ✧ La bujía estándar para este vehículo ha sido cuidadosamente seleccionada para cumplir con la mayoría de los rangos de funcionamiento del motor. Si la coloración de la bujía indica que se debe de seleccionar otro tipo de bujía, es aconsejable consultar con su Vendedor Autorizado antes de seleccionar otro grado térmico de la bujía. Una elección incorrecta de la bujía puede provocar daños graves en el motor.

**Tubo de gasolina**

Sustituya el tubo de gasolina cada 4 años.

**Filtro de aire**

El filtro de aire utilizado en este vehículo es de espuma de poliuretano. Si el filtro se obstruye por la suciedad, la entrada de aire al motor se verá afectada provocando una pérdida de prestaciones y un aumento del consumo de combustible debido al enriquecimiento de la mezcla. Compruebe y limpie el filtro de aire tal y como se explica a continuación.

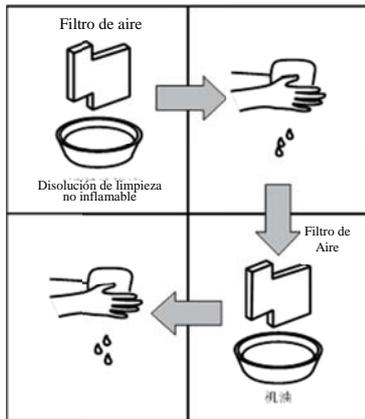
1. Retire los dos tornillos.
2. Quite las dos presillas deslizándolas hacia atrás.
3. Extraiga la tapa del filtro de aire.
4. Saque el filtro de aire.

**Limpieza del filtro de aire:**

Limpie el filtro de aire tal y como se explica a continuación:

1. Llene un recipiente de un tamaño adecuado con un solvente limpiador no inflamable. Sumérjalo y lávelo.
2. Escurra el filtro presionándolo con las palmas de las manos. No lo doble o retuerza, de lo contrario se romperá.

3. Sumerja el filtro de aire en una bandeja con aceite motor y escúrralo de forma que quede impregnado de aceite.
4. Reinstale el filtro de aire limpio siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso. Asegúrese de que el filtro está debidamente colocado y sella correctamente.



**⚠ Atención**

- ✧ Antes y durante la operación de limpieza, examine detenidamente el filtro de aire en busca de grietas o roturas. Un filtro roto debe de ser sustituido por uno nuevo.
- ✧ Si se utiliza la moto por lugares polvorientos, la limpieza del filtro se debe de realizar con más frecuencia de la habitual.
- ✧ **NUNCA HAGA FUNCIONAR EL MOTOR SIN EL FILTRO DE AIRE.** Utilizar la moto sin el filtro de aire incrementa el desgaste interno del motor. Asegúrese de que el filtro de aire está siempre en buenas condiciones. La vida útil del motor depende en gran medida de este elemento.

## Carburador

Una carburación correcta es la base para garantizar un buen rendimiento del motor. El carburador está ajustado de Fábrica. No modifique los ajustes de este componente. Tan solo hay dos ajustes que usted puede realizar; el ajuste del ralentí y el juego del cable del acelerador. Revise periódicamente la velocidad de ralentí del motor y el juego del cable de gas y corríjalos si es necesario.

### Ajuste de la velocidad de ralentí

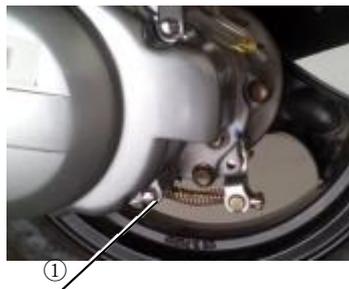
1. Arranque el motor y deje que se caliente.
2. Una vez con el motor caliente, gire el tornillo de tope de mariposa en un sentido u otro para que el motor gire entre 1700~1900 rpm.

Si dispone de un tacómetro, puede hacer este ajuste siguiendo el procedimiento arriba explicado. El régimen de ralentí ha de ajustarse siempre con el motor caliente.

### Ajuste del cable del puño del acelerador

1. Afloje la contratuerca.
2. Ajuste el juego del cable girando el tensor en un sentido u otro para conseguir un juego de 0.5~1.0mm en el puño del gas.
3. Una vez ajustado el juego, vuelva a apretar la contratuerca.

## Ajuste del freno



① Tuerca de ajuste del freno trasero

El juego de la palanca del freno trasero medido al final de la palanca, debe de ser de entre 15 y 25 mm. Inspeccione el juego y ajústelo si es necesario de acuerdo al siguiente procedimiento.

1. Gire la tuerca de ajuste en sentido horario o anti horario para obtener el juego necesario. Si

gira en sentido horario reducirá el juego.

Después de ajustar el juego, coloque la rueda trasera libre del suelo, hágala girar y cerciórese de que no queda frenada. Compruebe también que hay suficiente distancia entre la maneta del freno y el puño cuando se aprieta con firmeza.

### **Líquido de frenos**

Utilice líquido de frenos de grado DOT 4.1 para este modelo

#### **Nota:**

En este vehículo sólo se utiliza líquido de frenos de grado DOT4.1. No utilice líquidos de freno con diferentes grados al sugerido porque esto puede dañar el sistema de freno.

No utilice líquido de freno que haya estado guardado en recipientes abierto debido a que puede haber absorbido la humedad ambiental.

No llene en exceso o derrame líquido de frenos porque ello puede dañar piezas pintadas u otro tipo de superficies.

### **Neumáticos**

Compruebe la presión de los neumáticos y el estado del dibujo. Para una mayor seguridad, revise los neumáticos regularmente, especialmente antes de realizar viajes largos y/o con pasajero.

#### **Presión de neumáticos**

Una presión de inflado insuficiente no solo repercute en un mayor desgaste de los mismos, también afecta seriamente a la estabilidad de la moto. Unos neumáticos con una presión baja dificultan realizar giros, unos neumáticos con una presión elevada favorecen que éstos puedan patinar y provocar la pérdida de control de la moto. Asegúrese de que la presión de los neumáticos está dentro del valor especificado. La presión de los neumáticos ha de comprobarse en frío.

#### **Presión de los neumáticos en frío**

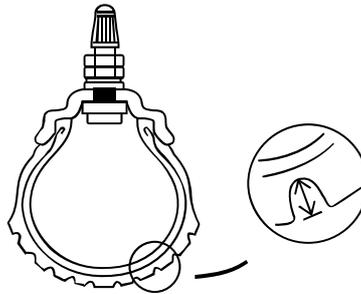
Rueda delantera	2,2 Kg/cm <sup>2</sup>
-----------------	------------------------

Rueda trasera	2,4 Kg/cm2
---------------	------------

**⚠ Atención**

La presión de inflado de los neumáticos y el estado general de los mismos es extremadamente importante para un rendimiento adecuado y seguridad de la moto. Compruebe regularmente la presión y el estado de sus neumáticos.

**Estado del dibujo del neumático**



Utilizar el vehículo con unos neumáticos excesivamente gastados disminuye la estabilidad y puede provocar la pérdida de control. Es recomendable que los neumáticos se sustituyan cuando la profundidad del dibujo es de 1.6mm o menor.

**⚠ Atención**

Los neumáticos estándar de su vehículo son 110/70-12 delante y detrás. El uso de neumáticos diferentes puede provocar problemas.

**Fusibles**

El fusible está ubicado al lado de la batería. Si algún sistema eléctrico falla, compruebe primero el fusible. En caso de que el fusible se funda, dispone de un fusible de 10 A de repuesto.

**⚠ Atención**

Asegúrese siempre de sustituir el fusible fundido por uno del mismo amperaje. Nunca utilice elementos como papel de aluminio o cables para sustituir un fusible fundido. Si al montar un fusible nuevo se funde en un periodo corto de tiempo, significa que puede haber un fallo en algún

circuito eléctrico del vehículo. Acuda a su Vendedor Autorizado Oficial para que revise su vehículo.

## Resolución de problemas

Si el motor no arranca, lleve a cabo las siguientes comprobaciones para determinar la causa.

1. Comprobar si hay gasolina en el depósito
2. Comprobar si llega gasolina al carburador.
3. Afloje el tornillo de vaciado de la cuba del carburador y vacíelo completamente, vuelva a cerrar el tornillo de vaciado.
4. Accione varias veces el pedal de arranque.
5. Afloje de nuevo el tornillo de vaciado del carburador y compruebe si ha llegado gasolina a la cuba.
6. Si ha verificado que al carburador le llega gasolina, a continuación deberá de comprobar el sistema de encendido.

### Atención

No permita que se derrame gasolina. Evite que la gasolina caiga sobre el motor caliente o sobre el escape. Evite la caída de gasolina sobre cualquier componente caliente o que puede inflamarse.

1. Desmonte la bujía del motor y conéctela de nuevo a la pipa.
2. Coloque y mantenga firmemente el extremo metálico de la bujía contra el motor. Con la llave de contacto en la posición "ON", presione el botón de arranque. Si el sistema de encendido funciona correctamente en el electrodo de la bujía aparecerá una chispa de color azul. Si no hay chispa en la bujía, acuda a su Vendedor Autorizado para su reparación.

### Atención

No coloque la bujía cerca del orificio de su alojamiento de la culata. En el cilindro hay gases altamente inflamables, podría producirse un fuego. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, coloque el extremo metálico de la bujía sobre el metal sin pintar del motor. Debido a la posibilidad de recibir descargas eléctricas, las personas con marcapasos o deficiencias cardíacas crónicas deben evitar realizar esta comprobación.

### Paradas del motor

1. Compruebe el nivel de gasolina del depósito.
2. Compruebe el sistema de encendido en busca de fallos de chispa.

---

### 3. Compruebe la velocidad del régimen del ralentí.

**⚠ Atención**

Es recomendable acudir a su Vendedor Autorizado antes de intentar solucionar cualquier avería. Si el vehículo está en periodo de garantía, es imprescindible acudir a su Vendedor Autorizado antes de intentar solucionar cualquier incidencia. La manipulación del vehículo por usted mismo, puede invalidar la garantía del mismo.

## Procedimiento para el almacenaje

Si el vehículo va a dejarse de utilizar por un periodo prolongado de tiempo, por ejemplo en invierno, se deben de llevar a cabo una serie de operaciones y usar materiales específicos. Por este motivo recomendamos que acuda a su Vendedor Autorizado Scomadi. Si va a realizar esta operación usted mismo, siga las instrucciones siguientes.

**Vehículo**

Coloque el vehículo sobre el caballete central y límpielo.

**Gasolina**

Vacíe el depósito de gasolina completamente.

Vacíe el carburador completamente o arranque el motor durante unos minutos hasta que se consuma la gasolina restante.

### **Batería**

Quite la batería del vehículo.

Limpie el exterior de la batería con detergente y elimine cualquier signo de corrosión de los terminales de la batería y de la instalación eléctrica de la moto.

Almacene la batería en un lugar seguro y conecte un mantenedor de batería.

### **Neumáticos**

Infle los neumáticos a la presión recomendada (vea la página 23).

### **Exterior**

Aplique un producto específico a las piezas de vinilo y goma para su conservación.

Aplique un producto anticorrosión a las piezas no pintadas.

Aplique cera protectora a las piezas pintadas.

**Procedimiento para la puesta de nuevo en funcionamiento**

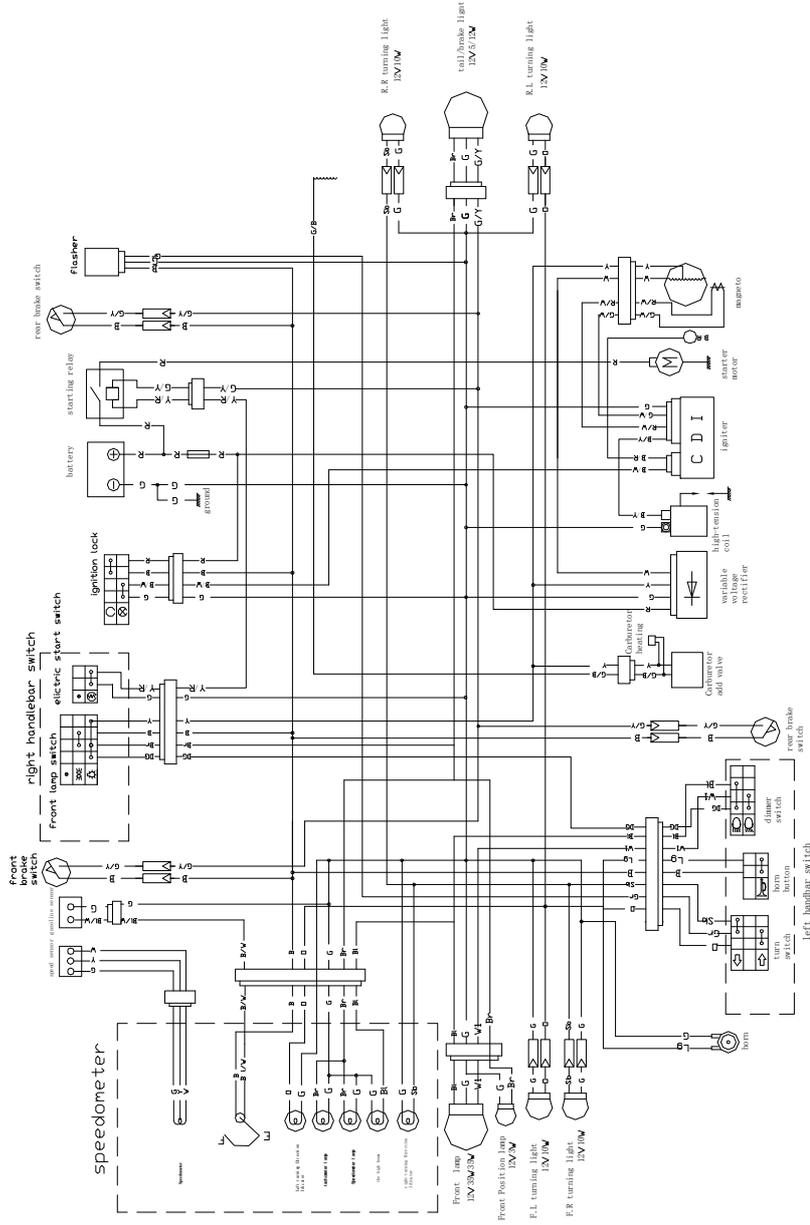
- Limpie completamente el vehículo.
- Añada gasolina sin plomo al depósito.
- Quite la bujía. Gire el motor usando el pedal de arranque varias veces con la llave de contacto en la posición OFF.
- Vuelva a colocar la bujía.
- Reinstale la batería completamente cargada.
- Compruebe la presión de los neumáticos y ajústela tal y como se explica en la sección de NEUMÁTICOS (página 23).
- Lubrique todos los componentes indicados en este manual.
- Realice la INSPECCIÓN ANTES DE CONDUCIR explicada en este manual.

## Especificaciones

Elemento	Parámetro
Modelo	TL125
Dimensión total (mm)	1845×670×1115
Longitud de ejes (mm)	1390
Peso neto (kg)	101
Peso en orden marcha (Kg.)	112
Depósito de combustible(L)	15
Modelo de motor	1P52QMI
Ralentí del motor	1600 +/-100 rpm
Tipo de motor	Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigerado por aire
Diámetro x Carrera (mm)	52,4×57,8
Cilindrada total (ml)	124,6
Relación de compresión	10:5± 0.2 : 1
Potencia máxima real (Kw/rpm)	6,8/8000
Par máximo (Nm/rpm)	8,6/6000
Sistema de arranque	Eléctrico/Manual
Tipo de aceite de motor	SAE 10W/40
Sistema de lubricación	Forzada/barboteo
Aceite de transmisión	SAE 10W90 (90 ml para cambio)
Tipo de combustible	Gasolina 90 octanos o superior

Sistema de encendido	C.D.I
Tipo de neumáticos:	
Tamaño neumático delantero	110/70-12 o 120/70-12 o 130/70-12
Tamaño neumático trasero	110/70-12 o 120/70-12 o 130/70-12
Presiones de inflado:	
Delantero	2,00 Kg/cm <sup>2</sup>
Trasero	2,25 Kg/cm <sup>2</sup>
Freno delantero	Freno de disco
Freno trasero	Freno de disco
Bujía	NGK CR7HSA
Faro delantero	12V 35/35W
Intermitentes	12V LED
Piloto trasero / Luz de freno	12V LED
Indicadores cuadro de instrumentos	12V 3W
Capacidad de la batería	12V 9Ah
Fusible	15A
Claxon	12V 1.5A 90-100dB(A)
Distancia de frenado	≤7m
Nivel sonoro máximo vehículo parado	≤78dB(A)
Velocidad máxima (km/h)	100km/h (versión 02)

# Esquema Eléctrico



## **POLÍTICA DE GARANTÍA SCOMADI**

**SCOMADI** garantiza al comprador de un vehículo SCOMADI que nuestros Puntos de Venta Autorizados repararán o sustituirán sin cargo alguno, y de acuerdo con lo establecido en la LEY 23/2003 de 10 de julio, cualquier pieza del vehículo que haya fallado debido a un defecto en material y/o montaje según los términos y condiciones siguientes:

1.- La duración de esta garantía limitada es de 24 meses, medidos desde la fecha de venta al primer propietario por parte de un Punto de Venta Autorizado, sin límite de kilometraje.

2.- Quedará exento de garantía todo aquel vehículo que:

- a. No haya sido mantenido en un Punto de Venta Oficial o Taller Autorizado por SCOMADI siguiendo el programa de mantenimiento periódico tal y como especifica el Manual del Propietario. La omisión de cualquiera de las revisiones periódicas dará lugar a la pérdida total de la garantía de su vehículo.
- b. Haya sido manipulado indebidamente, modificadas las especificaciones de fábrica, o almacenado inadecuadamente.
- c. Haya sido objeto de abuso, negligencia, robo, hurto, incendio, vandalismo, accidente o utilizado para un propósito diferente al de su diseño tal y como figura en las instrucciones mencionadas en el Manual de Propietario.
- d. Si ha utilizado combustible, lubricantes o líquidos diferentes a los recomendados por SCOMADI.
- e. Haya sido destinado a alquiler, competición, actividades comerciales, espectáculos y otras manifestaciones públicas.

3.- Quedan excluidas de la garantía:

- a. Aquellas piezas y mano de obra resultantes de operaciones de mantenimiento, limpiezas y ajustes tal y como especifica el Manual del Propietario tales como lubricantes, cambios de filtros de aire y aceite, limpieza del sistema de combustible, acumulación de carbonilla, mantenimiento de la batería y tensado de cadena.
- b. Los deterioros causados por un desgaste normal como silencioso, batería, embrague, sistema de variador, bujías, bombillas, cadenas, piñones de transmisión final, pastillas de freno y neumáticos, sin perjuicio de que sean cubiertos en garantía cuando exista un defecto de fabricación o montaje.
- c. Toda batería que no admita carga después de un periodo de tiempo razonable desde su puesta a punto, se considera que no ha sido mantenida adecuadamente (cargada de forma periódica para evitar la sulfatación de las placas) y queda excluida de la garantía.
- d. Los deterioros debidos a incendio, colisión, accidente o un mantenimiento inapropiado (especialmente los producidos por falta de aceite cuyo nivel debe ser revisado cada 500 Kms).
- e. Corrosión y deterioros producidos sobre la pintura, cromados, piezas de goma o plástico como consecuencia de la acción de los agentes atmosféricos.
- f. Daños causados por la instalación de piezas o accesorios que no sean fabricados o suministrados por SCOMADI.
- g. Aquellos fenómenos naturales tales como ruidos o filtraciones de aceite, por considerar que no afecta en modo alguno a la calidad, funcionamiento o comportamiento del vehículo.
- h. Toda forma de compensación económica o de otra naturaleza tales como hoteles, comidas, transporte, grúa, alquiler de otro vehículo, etc... que se produzcan como consecuencia de una avería.

4.- Para obtener el servicio de garantía, el propietario del vehículo deberá solicitar la

intervención en garantía a un Punto de Venta Oficial o Taller Autorizado SCOMADI en un plazo no mayor de 15 días, llevando el vehículo y aportando los siguientes documentos:

- a. Factura de Venta, Impreso de Registro de Venta o en su defecto Permiso de Circulación que demuestren el periodo de validez de la garantía.
- b. Documentos que demuestren la consecución del plan de mantenimiento marcado por fábrica en el Manual de Propietario y efectuados por un Punto de Venta Oficial o Taller Autorizado SCOMADI.

## CONTROL DE GARANTÍA

### DATOS DEL PROPIETARIO

Apellidos \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_

### DATOS DEL VEHÍCULO

Nº de bastidor \_\_\_\_\_ Modelo \_\_\_\_\_

Fecha de Venta \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Matrícula \_\_\_\_\_

Sello y Firma del Vendedor Autorizado

### **NOTA:**

***En caso de cambio de domicilio o venta del vehículo a un nuevo propietario, le rogamos lo comunique al Vendedor Autorizado más cercano. No olvide facilitar una copia del Permiso de Circulación en el que figuren los nuevos datos actualizados.***

**REVISIONES PERIÓDICAS**

<p>Revisión de los 1000 Kms.</p> <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: __/__/__</p> <p>Kms.: _____</p>	<p>Revisión de los 5.000 Kms.</p> <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: __/__/__</p> <p>Kms.: _____</p>
<p>Revisión de los 10000 Kms.</p> <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: __/__/__</p> <p>Kms.: _____</p>	<p>Revisión de los 15.000 Kms.</p> <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: __/__/__</p> <p>Kms.: _____</p>
<p>Revisión de los 20.000 Kms.</p> <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: __/__/__</p> <p>Kms.: _____</p>	<p>Revisión de los 25.000 Kms.</p> <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: __/__/__</p> <p>Kms.: _____</p>

<p>Revisión de los 30.000 Kms.</p> <p style="text-align: center;">Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: __/__/__</p> <p>Kms.: _____</p>	<p>Revisión de los 35.000 Kms.</p> <p style="text-align: center;">Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: __/__/__</p> <p>Kms.: _____</p>
<p>Revisión de los 40.000 Kms.</p> <p style="text-align: center;">Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: __/__/__</p> <p>Kms.: _____</p>	<p>Revisión de los 45.000 Kms.</p> <p style="text-align: center;">Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: __/__/__</p> <p>Kms.: _____</p>
<p>Revisión de los 50.000 Kms.</p> <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: __/__/__</p> <p>Kms.: _____</p>	<p>Revisión de los 55.000 Kms.</p> <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: __/__/__</p> <p>Kms.: _____</p>

<p>Revisión de los 60.000 Kms.</p> <p style="text-align: center;">Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: __/__/__</p> <p>Kms.: _____</p>	<p>Revisión de los 65.000 Kms.</p> <p style="text-align: center;">Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: __/__/__</p> <p>Kms.: _____</p>
<p>Revisión de los 70.000 Kms.</p> <p style="text-align: center;">Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: __/__/__</p> <p>Kms.: _____</p>	<p>Revisión de los 75.000 Kms.</p> <p style="text-align: center;">Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: __/__/__</p> <p>Kms.: _____</p>
<p>Revisión de los 80.000 Kms.</p> <p style="text-align: center;">Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: __/__/__</p> <p>Kms.: _____</p>	<p>Revisión de los 85.000 Kms.</p> <p style="text-align: center;">Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: __/__/__</p> <p>Kms.: _____</p>

<p>Revisión de los 90.000 Kms.</p> <p style="text-align: center;">Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: ___/___/___</p> <p>Kms.: _____</p>	<p>Revisión de los 95.000 Kms.</p> <p style="text-align: center;">Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: ___/___/___</p> <p>Kms.: _____</p>
<p>Revisión de los 100.000 Kms.</p> <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: ___/___/___</p> <p>Kms.: _____</p>	<p>Revisión de los 105.000 Kms.</p> <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: ___/___/___</p> <p>Kms.: _____</p>
<p>Revisión de los 110.000 Kms.</p> <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: ___/___/___</p> <p>Kms.: _____</p>	<p>Revisión de los 115.000 Kms.</p> <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: ___/___/___</p> <p>Kms.: _____</p>

# Warning!

The use of  
bio ethanol (E10) may  
cause damage to your  
engine and will void  
the warranty

